Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Rolling Aventicum	JNR
CLUB 2	JB Wiggertal United	JNR

Lieu / Ort / Location / Luogo	Avenches	Date / Datum / Date / Data	26.08.2018
Start / Beginn / Début / Inizio	17:02	End / Ende / Fin / Fine	18:51
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	JNO34		

Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	75

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	218935	MOLL-LAUPER Séverine	
Official scorer / Marqueur	218194	POCHON Sylvie	
Referee 1 / Arbitre 1	207022	BRÖNIMANN Martin	
Referee 2 / Arbitre 2	9801	KOHLER Johan	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	3
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	2
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	0
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	7	5

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Rolling Aventicum

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Rolling Aventicum

Nr. No.		Surname / Name / Forename / Vorname / Nom / Cognome / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
71	C	CHARDONNENS Noah				213133
77	A	SAPIN Maxime				213134
33	G	AEBISCHER Samuel	X	X	X	211309
66	G	FAVRE Théo				216437
91		MOLL Thibaud				213147
22		SIMONET Kylian				210048
8		POCHON Axel				209304
89		BALLAMAN Gillian				215195
99		PERRIARD Bastien				210175
17		ZANOTTA Nathanael				215950
90		SOTTAZ Nathan				214123
15		CHARDONNENS Mathias				213132
72		CORMINBOEUF Aurélien				216807
3		MAURER Alexis				271103
44		REYMOND Sophie				211356
55		RIEDO Alexia				213135
13		RINGLI Victor				215197

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	207769
	SIMONET Philippe			

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
16:52	8	91	1				
21:41	89	99	2				
26:37	17		3				
34:33	15	90	4				
52:05	91	15	5				
54:14	71	15	6				
58:30	71	90	7				
				TOTAL			7
				TIME OUT		X	X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
03:23	99	2	03:34	D
05:33	99	2	07:33	B2
07:11	77	2	09:11	C1
55:36	71	2	57:36	G1
TOTAL			8 min	

2 JB Wiggertal United

Nr. No.		Surname / Name / Forename / Vorname / Nom / Cognome / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
9	C	LÜTHI Jannis				211139
13	A	SCHÜRCH Lucas				210086
20	G	HÄFLIGER Christia.	X	X	X	210288
1	G	ZEMP Marc				211412
18		WERREN Linus				209321
8		NEUHAUS Rocco				210234
7		WIERSMA Ramon Alex				210075
5		BEVC Delia				210079
17		EGGIMANN Nils				210078
10		HOFER Ben				216870
15		WEILENMANN Nic				209320
16		SPIESS Cédric				217138

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	212232
	SIGNORELL Gian Claudio			

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
03:34	18		1				
04:02	9		2				
18:23	18	15	3				
23:08	18	10	4				
37:44	9	13	5				
				TOTAL			5
				TIME OUT			X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
06:57	8	2	08:57	A
07:48	9	2	09:48	B2
30:16	15	2	32:16	G1
TOTAL			6 min	